**2023年夏期中国語コース募集案内**

1. **応募資格：** 18歳～55歳、健康な方
2. **募集期間：** 2023年3月10日～4月31日
3. **学習期間：** 2023年6月19日～7月 14日（月曜日～金曜日）
4. **応募方法：** オンライン申し込み　【URL】http://applychinese.sjtu.edu.cn
5. **申込金：** RMB 450元

**学　費：** RMB 3850元（2019年7月7日～8月2日）

**6.　課　程：(12人以上の場合クラスを開く)**

（1）種類：入学日（6月18日）にクラス分けテストが行い、学生の中国語レベルにより各クラスに編入される。一クラスの人数は約20名。

◆ 中国語速習コース（四つレベルに分けられ）→**「夏季中国語速習コースの紹介」**（付録四を参照）；

◆ ビジネス中国語コース**「ビジネス中国語コース紹介」**（付録四を参照）；

（２）選択科目：応募者が10人以上の場合開けられ、定員に成り次第締め切る。

　　一回／週（火曜日或いは木曜日）（90分間／回）：

* 中国書道（一クラスに25人までが限定）
* 太極拳（一クラスに15人までが限定）

二回／週（月曜日、水曜日）（90分間／回）：

* 漢字（一クラスに30人までが限定）

7**．申込み方法及び注意事項：**

（1）オンラインによる応募は　【URL】http://applychinese.sjtu.edu.cn。メールアドレスで登録した後、「语言生（暑期班、短期）」を選択して、中国語或いは英語で必要事項を記入してください。

（2）書類の提出。

　　①パスポートコピー（写真がある個人情報ページ）；既に中国境内にいる方は今回中国に入る時の有効ビザー或いは居留許可のコピー（＜3MBのJPGファイル）。

　　②標準サイズの最近の写真（帽子を被っていない写真、JPG格式、2.2×2.8cm、300画素、10kbぐらいの大きさ）。

（3）応募書類を提出した後、申込金を支払ってください。

支払方法：ウェブページの指示に従ってオンライン支払い、或いは銀行送金で支払うことができる（ATM機による振替は不可。）。銀行送金の場合、送金後、オンライン応募システムに再ログインし、送金情報をアップロードしてから、銀行振込控えのコピーを添付した上、“お名前+summer+申込み番号+国外/国内送金+送金金額”をメール**件名**として**、**[clpvisa@sjtu.edu.cn](mailto:clpvisa@sjtu.edu.cn)までご送付下さい。

（4）応募書類と申込金を確認した後、査証申請するための書類**「录取通知書」**と**「签証申請表（JW202）」**を送付する。上記の書類と有効なパスポートを持参して、所在地（中国本土以外の国や地区）の中国大使館か中国領事館にて**学生ビザ**の発行を申請して下さい。既に中国国内にいられる場合、応募時本人の有効ビザのコピーを添付して下さい。

(5) 申請者は学校が決めた入学時間（2023年6月18日）に登校して入学手続きを行ってください。不都合で登校出来ない方は必ず事前に当校と連絡を取らなければ出来ません。事前に許可を請求しなかった場合、自動放棄と見なされる。

(6) 応募書類及び申込金は返却しません。学費は入学日に或いは入学前に支払い、払い済み学費は返却しません。

（7）申請が不合格により入学が許可されなかった場合、入学許可書や査証書類は発行されず、申込金の返金も行われません。

**8.　教材費と選択科目の費用:**

　（1）教材費：約RMB100元/人

（2）選択科目費用：RMB300元/人/１科目、教科書代、資料費は別途；

**9.　課外活動：**（費用はその時の市場価格により決定）（申込者数が15人以上に達した場合に限り実施）

* 黄浦江夜間遊覧　7月12日、約RMB230元/人）
* サーカス観賞 7月18日、約RMB200元/人/回

**10．宿泊：** 校内学生寮の提供はできません。

中華人民共和国出入国管理法第39条によると、外国人がホテル以外の住居に滞在または宿泊する場合、到着後24時間以内に居住地の公安当局に申告登録する必要があります。手続きは、徐匯キャンパスの学生サービスセンターで、パスポートと賃貸契約書を添えて《校外临时住宿登记表》を入手し、滞在先の警察署に《境外人员临时住宿登记单（REGISTRATION FORM OF TEMPORARY RESIDENCE）》を申請します。

また、携帯電話でQRコードを読み取り、言語を選択して登録することで、自分で登録することも可能です。

**11.　支払方法：**（付録二を参照）

**12．　連絡先：**

事務室：上海交通大学人文学院国際化オフィス

住所：〒200030上海市華山路1954号交通大学徐匯キャンパス教学一楼105室

電話：0086-21-62932277、62822019、62820638、62821015、62821079

E-mail：[lixiaoxuan@sjtu.edu.cn](mailto:lixiaoxuan@sjtu.edu.cn)

Web：[ichinese.sjtu.edu.cn](http://www.sie.sjtu.edu.cn/)

**付録一**

**保険**

教育部と学校の相関規定に基づいて学校は国際学生全員に保険制度を実行する。国際学生は必ず国家の有閑規定と学校の要求通り保険に加入しなければ出来ない。規定通り保険に加入して無い方は必ず期限内に保険を買い、保険に加入して無い方は入学を許可しない。在籍の学生が保険に加入して無い場合、退学或いは登録を拒絶する。

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 保障の責任 | 保障金額  （元）RMB | 6～69歳（留学生） | | | | |
| 保険料 | | | | |
| 事故死+意外身体障害 | 100000 | 一ヶ月  160元 | 二ヶ月  240元 | 三ヶ月  320元 | 六ヶ月  400元 | 一年  800元 |
| 意外障害医療 | 20000 |
| 外来診察・急診医療（毎日の定額は600元となり、650元の免責金額を超えた部分は85%の比例で賠償する) | 20000 |
| 入院医療保険 | 400000 |

注：　以上の内容は参考のみ、詳しい情報は：

Webサイト：<http://www.lxbx.net/>　電話：400-810-5119　内線番号1に回してください。

学校のお問い合わせ先：

+86-21-62821017 [daixing@sjtu.edu.cn](mailto:daixing@sjtu.edu.cn); [zhjinpo@sjtu.edu.cn](mailto:zhjinpo@sjtu.edu.cn)

**付録二**

**1. Alipay、WechatPay或いはクレジットカードでオンライン支払う**

<http://applychinese.sjtu.edu.cn>にアクセスして、学生番号（HXXXXXXXXXXX）で登録してください。ユーザーネームが学生番号で、パスワードがパスポート番号の最後の六桁になります。

2. **銀行送金**

オンライン決済ができない場合は、規定時間内に銀行振込の手続きを行ってください（ATMでの振込はご遠慮ください）。送金後、オンライン応募システムに再ログインし、送金情報をアップロードしてから、銀行振込控えのコピーを添付した上、“お名前+summer+申込み番号+国外/国内送金+送金金額”をメール**件名**として**、**[clpvisa@sjtu.edu.cn](mailto:clpvisa@sjtu.edu.cn)までご送付下さい。

送金口座：

|  |  |
| --- | --- |
| Name | SHANGHAI JIAO TONG UNIVERSITY |
| A/C | 439059226890 |
| Bank | BANK OF CHINA, SHANGHAI JIAOTONG UNIVERSITY SUB-BRANCH |
| Bank Add | NO.800 DONG CHUAN ROAD,SHANGHAI, CHINA |
| Swift Code | BKCHCN BJ300 |
| Addition | Please make a note: Full name of the Applicant + Online Application Number |

**付録三**

学校住所：

2号門：上海市淮海西路125番（地下鉄10番、11番線交通大学駅、4番出口）

3号門：上海市番禺路655番（学院に一番近い校門で、淮海西路に近く、自動車出入り可）

5号門：上海市広元西路55番（華山路に近く、自動車出入り可、地下鉄１、９、１１番線、徐家匯駅17番出口）

正　門：上海市華山路1954番（広元西路に近く、自動車出入りは不可）

オンラインマップ：<https://map.sjtu.edu.cn/> （徐汇キャンパス）

**付録四**

**夏季中国語速習コースの紹介**

7月7日入学日に面接した中国能力評価結果に基づいて適したレベルのクラスに編入されます（又、最初の1週間以内に試聴した結果、編入されたクラスのレベルに合わなかった場合、クラスの変更も出来ます。）。このコースは四つレベルのクラスがあります。

夏期コースの授業期間は四週間で、授業は毎週月曜日から金曜日まで、毎日四コマで授業を行います（一コマ45分間）。

**入门级：**ゼロからスタートする方に該当します。

* 授業内容：発音練習、常用単語、文型、日常会話の基礎について。
* 使用教材：**「漢語口語速成・入門篇（上）」**

**基础级：**初歩的な聴力と会話能力があり、約800の単語をマスターした方に該当します。

* 授業内容：常用単語、特殊文型、複文、日常会話の基礎について。
* 使用教材：**「漢語口語速成・基礎篇」**

**提高级：**基礎的な聴力と会話能力があり、基礎的なセンテンスと主な複文を理解し、約1500の単語をマスターした方に該当します。

* 授業内容：主な単語に関する文法、生活、社会活動及び仕事等のコミュニケーションに関して。
* 使用教材：**「漢語口語速成・提高篇」**

**中高级：**一般的な聴力と会話能力があり、中国語の基礎的な文法を理解し、約2000～2500の単語をマスターした方に該当します。

* 授業内容：中国語の基本的な文法、単語、会話の特殊型について理解し、生活、社会活動及び仕事等のコミュニケーションに必要な能力をアップすることを目標とします。
* 使用教材：**「漢語口語速成・中級篇」**

**「ビジネス中国語」紹介**

**一、教育目的と対象**

本コースは、外国人留学生にビジネス中国語の知識を身に付けさせ、ビジネス中国語の応用能力を高める方に該当します。すでに1000時間程度の中国語学習経験があり、ビジネス中国語に興味のある学習者に適しています。 学習者は、日常生活で中国語を話す、読む、書く、コミュニケーションするための初期能力が必要です。

**二、教育目標と方法**

リスニング、スピーキング、リーディング、ライティングを統合し、銀行に行く、家を借りる、買う、不動産管理とサービス、市場調査、マーケティング、企業文化などのビジネストピックを中心に豊富なビジネス状況を提供し、関連する単語や表現を習得し、ビジネス活動でより効果的に中国語を使ってコミュニケーションするレベルを達成できるようにします。

**三、教学材料**

《卓越汉语 商务致胜3》 主编 王惠玲、周红 外语教学与研究出版社 2013年1月第1版

**付録六： Q&A：**

1. **費用の種類と支払う時間：**
2. 申込金450元：オンライン或いは銀行振り込みで払う。申込金を支払った後申請表を提出することができる。
3. 学費: 事前に銀行振り込み或いオンラインで支払う。教科書、選択科目費用と課外活動費用、入学日に支払う。

**2. 修了証明書と成績証明書に関して：**

学生は毎日時間通りに授業に出ると期末テストを受ける必要がある。テストに合格してから修了証明書と成績証明書を獲得する事が出来る。

**3. 入学時間と場所：**

時間：2019年7月7日（日曜日）午前8:30～午後4:00，昼休み無し。

場所：上海市华山路1954号 上海交通大学人文学院汉语国际教育中心 第一教学楼。（学校の地図でNo.23）

新入生登録手続きを行なう時、パスポートと入学通知書を提示する必要がある。

**4. 16歳ー17歳の未成年人は申請できますか：**

できません。

**5. ①旅行ビザ、訪問ビザ、ビジネスビザで入学できますか。**

**②学生ビザ以外のビザは学生ビザに変更できますか。**

①できません。学校で勉強している期間に必ず学生ビザを所持するべきである。学生ビザは何れの仕事、実習許可はない。学校は学生類ビザ（X1、X2ビザ）と公安機関から発行した居留許可以外の非学習類短期ビザを持つ外国人の入学は受け取らない。

②非学生ビザは中国国内では学生ビザに変更できません。

もっと詳しいビザ事項に関して[021-62821015, clpvisa@sjtu.edu.cn](mailto:021-62821015,%20clpvisa@sjtu.edu.cn)　事務室：教一楼107室で相談してください 。

**日程表と課外活動スケジュールは、入学登録時の配布資料に準じるものとします。**

**2023上海交通大学夏季中国語コース時間割**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 週 | | 日付 | 午前  （8:20 - 11:40） | 午後 (12:55 - 14:25) | 夜 | 備考 |
| 第一週 | 日曜日 | 6月18日 | 入学日：登録、学費の支払い、面接によるクラス分け(8:30-16:00) | | | |
| 月曜日 | 6月19日 | 中国語 | 選択科目 |  |  |
| 火曜日 | 6月20日 | 中国語 | 選択科目 |  |  |
| 水曜日 | 6月21日 | 中国語 | 選択科目 |  |  |
| 木曜日 | 6月22日 | 中国語 | 端午の節 休暇（6月25日振替） | | |
| 金曜日 | 6月23日 | 中国語 |
| 第二週 | 月曜日 | 6月26日 | 中国語 | 選択科目 |  |  |
| 火曜日 | 6月27日 | 中国語 | 選択科目 |  |  |
| 水曜日 | 6月28日 | 中国語 | 選択科目 |  |  |
| 木曜日 | 6月29日 | 中国語 | 選択科目 |  |  |
| 金曜日 | 6月30日 | 中国語 |  | 黄浦江夜間遊覧 | 暫定 |
| 第三週 | 月曜日 | 7月3日 | 中国語 | 選択科目 |  |  |
| 火曜日 | 7月4日 | 中国語 | 選択科目 |  |  |
| 水曜日 | 7月5日 | 中国語 | 選択科目 |  |  |
| 木曜日 | 7月6日 | 中国語 | 選択科目 | サーカス観賞 | 暫定 |
| 金曜日 | 7月7日 | 中国語 |  |  |  |
| 第四週 | 月曜日 | 7月10日 | 中国語 | 選択科目 |  |  |
| 火曜日 | 7月11日 | 中国語 | 選択科目 |  |  |
| 水曜日 | 7月12日 | 中国語 | 選択科目 |  | テスト |
| 木曜日 | 7月13日 | 中国語 | 選択科目 |  |  |
| 金曜日 | 7月14日 | 中国語 |  |  | 第一教学楼で記念写真を取り、成績表と修了証書を受領する（12:00 - 13:30） |